



Andy Griffiths locuiește cu prietenul lui, Terry, într-o căsuță din copac cu treisprezece etaje. Împreună, scriu cărți amuzante, ca asta pe care o citești acum. Andy scrie, iar Terry desenează. Dacă vrei să știi mai multe, citește cartea asta și intră pe site-ul [www.andygriffiths.com.au](http://www.andygriffiths.com.au)



Terry Denton locuiește cu prietenul lui, Andy, într-o căsuță din copac cu treisprezece etaje. Împreună, scriu cărți amuzante, ca asta pe care o citești acum. Terry desenează, iar Andy scrie. Dacă vrei să știi mai multe, citește cartea asta și intră pe site-ul [www.terrydenton.com](http://www.terrydenton.com)

**ANDY GRIFFITHS**

# COPACUL CU 13 ETAJE

ILUSTRATĂ DE

**TERRY DENTON**

Traducere din engleză  
de Mihaela Buruiană

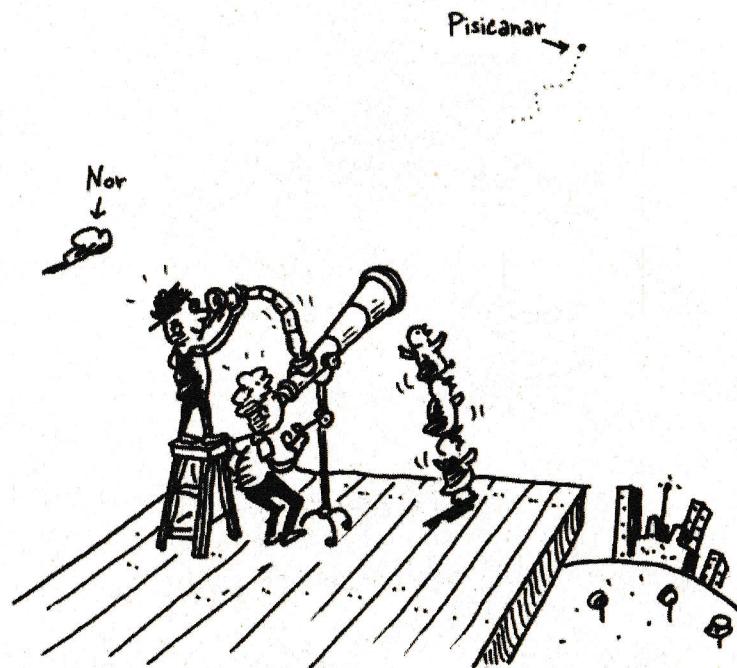
**ARTHUR**

## CUPRINS

- CAPITOLUL 1: Copacul cu  
13 etaje **1**
- CAPITOLUL 2: Pisica zburătoare **19**
- CAPITOLUL 3: Pisica dispărută **26**
- CAPITOLUL 4: Nasul mare și roșu **33**
- CAPITOLUL 5: Concursul de desen **43**
- CAPITOLUL 6: Emisiunea „Câinele Ham-Ham“ **70**
- CAPITOLUL 7: Sirena monstru **74**
- CAPITOLUL 8: Balonul cel mare **121**
- CAPITOLUL 9: Aventurile lui Super-Deget **143**
- CAPITOLUL 10: Căsuța cu 13 etaje  
pentru maimuțe **158**
- CAPITOLUL 11: Gorila uriașă **183**
- CAPITOLUL 12: Ziua în care ne-a salvat Silky **199**
- CAPITOLUL 13: Sfârșit **215**

### CAPITOLUL 3

## PISICA DISPĂRUTĂ



Am urmărit cu privirea pisica... äää, canarul... de fapt, cred că vreau să zic *pisicanarul*... până când nu l-am mai zărit. După aceea, s-a auzit soneria de la intrare.

Era Jill, vecina noastră. Ea locuiește în cealaltă parte a pădurii, într-o casă plină cu animale. Are doi câini, o capră, trei cai, patru peștișori aurii, o vacă, șase iepuri, doi porci de Guinea, o cămilă, un măgar și o pisică.

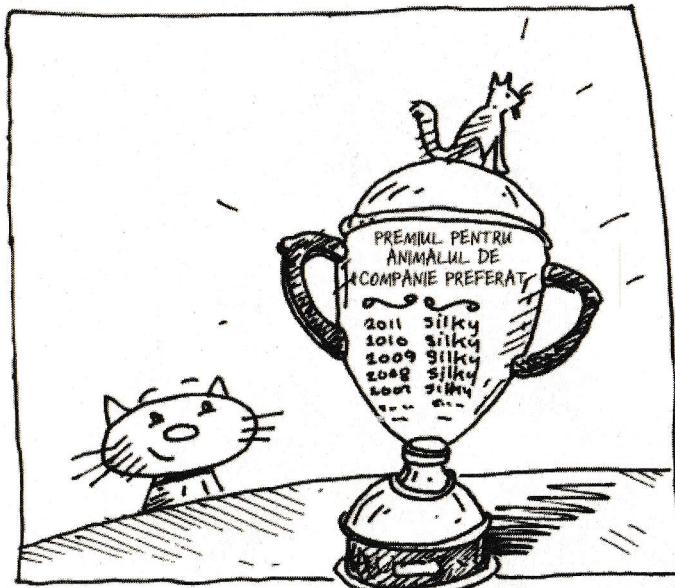


— Oo! a făcut Terry. Probabil își caută pisica.

— Nu-mi spune că pe Silky ai transformat-o în canar! am zis eu.

— Bine, nu-ți spun, a zis Terry. Dar asta am făcut.

Asta nu era bine. Jill adora pisica aia. Își iubea toate animalele, dar pe Silky o iubea în mod deosebit.



— Vai, nu! am zis eu. O să fie tare supărată când o să afle ce-ai făcut!

— Poate n-ar trebui să-i spunem.

— Bună idee, am zis eu. Hai să ne prefacem că nu suntem acasă.



— Nu, am zis eu repede, nu e aici.

Înainte să credeți că sunt genul de persoană care spune minciuni, aş vrea doar să vă atrag atenția că, deși prima parte a răspunsului („Nu“) a fost o minciună, a doua parte („nu e aici“) a fost purul adevăr, ceea ce – sunt sigur că veți fi de acord cu mine – anulează minciuna.

— Of, a zis Jill tristă. Ei, am făcut oricum un afiș cu „pisică dispărută“. Pot să lipesc unul pe copacul vostru?

— Sigur, am zis eu. Măcar atât să facem și noi.  
(Și asta era 100% adevărat.)



# PISICĂ DISPĂRUTĂ! SILKY

Apreciază: mâncarea de pisici  
alinturile  
pisicile de la TV

Nu-i plac: câinii, apa, puricile,  
ușilele pentru pisici închise

**RECOMPENSĂ MARE!!! Sunăti-o pe JILL**

De îndată ce Jill a plecat, m-am întors spre Terry:

- Trebuie să găsim pisica aia, am zis eu.
- Vrei să zici canarul, a spus Terry.
- Mă rog! Trebuie să o găsim!

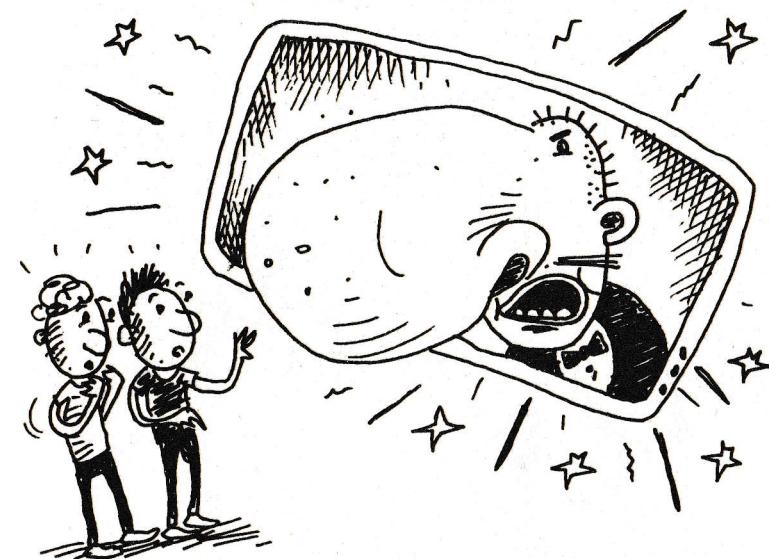
Dar nici n-am apucat să începem căutările că a sunat videofonul. (Da, avem și aşa ceva și e 3D!)

- Poate că e Silky! a zis Terry.
- Nu fi prostuț! am zis eu. Pisicile nu știu să folosească telefonul.
- Poate că știu, a zis Terry. Ai spus și că nu pot să se transforme în canari și te-ai înșelat!



## CAPITOLUL 4

# NASUL MARE ȘI ROȘU



Ne-am întors în fugă la etaj. Un nas mare și roșu a umplut tot ecranul videofonului. Oo! Era domnul Năsos, editorul nostru. Și era furios. Mi-am dat seama pentru că nasul lui era și mai mare – și mai roșu – decât de obicei.